

ПРЕЛЮДИЯ И ХОРЪ СТРАННИКОВЪ.

„Во Иордань-рѣкѣ мы отъ грѣховъ омылись.“

*Molto adagio.*

Фортепиано.

pp dolce.  
Орк.

The first system of the score is a piano introduction. It consists of two staves, treble and bass clef, in a 6/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Molto adagio'. The music begins with a piano (pp) dynamic and a 'dolce' (softly) marking. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Охотничьи рога, на сценѣ, за опущеннымъ замкомъ.

*p* *pp* *mf*  
Орк.

The second system introduces the horns. The right hand has a melodic line with a 'p' (piano) dynamic, followed by a 'pp' (pianissimo) section, and then a 'mf' (mezzo-forte) section. The left hand continues with a steady accompaniment. The 'Орк.' (Orchestra) marking is present at the end of the system.

The third system continues the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a 'p' dynamic, followed by a 'pp' section, and then a 'mf' section. The left hand continues with a steady accompaniment.

The fourth system continues the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a 'p' dynamic, followed by a 'pp' section, and then a 'mf' section. The left hand continues with a steady accompaniment.

The fifth system continues the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a 'p' dynamic, followed by a 'pp' section, and then a 'mf' section. The left hand continues with a steady accompaniment.

*simile.*

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a melodic line with slurs and a crescendo marking *p cres:*. The lower staff (bass clef) features a rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking *f* is present in the right-hand part of the system.

Second system of musical notation. The upper staff begins with a fortissimo *ff* dynamic and a *dolce.* marking. The lower staff continues the accompaniment. Dynamics include *ff*, *p*, and *p* with accents.

Third system of musical notation. The upper staff features a *rit.* (ritardando) marking. The lower staff continues the accompaniment. Dynamics include *p* and *p* with accents.

*(Занавесъ поднимается.)*

Fourth system of musical notation. The upper staff features a fortissimo *f* dynamic. The lower staff features a piano *p* dynamic. A dynamic change to *pp* and *mf* is indicated in the right-hand part of the system.

Fifth system of musical notation. The upper staff features a fortissimo *f* dynamic. The lower staff features a piano *p* dynamic. A dynamic change to *pp* is indicated in the right-hand part of the system. The system concludes with a *dim.* (diminuendo) marking.

ХОРЪ.

Audante.

Во I - ор - дань-рѣ-кѣ мы отъ грѣ-ховъ о - мы - лись. Го - спо - день гробъ спо -

до - би - лись у - зрѣть; Свя - тымъ мѣ - стамъ у - сердно по - кло - ни - лись.

Те - перь спо - кой - но мо - жемъ у - мѣ - реть. Бла - го - сло - венъ Гос - подь от -

сгес. - - - - ritard. - - - -  
 ны - нѣ и до - вѣ - ка, Да про - свѣ - ти - тся Рус - ска - я зем -

ля!

Съ мо - - литвой братья о - тойдемъ на отдынь Богъ дастъ въ Кіевъ завтра мы при-

демъ. Мѣ - ста знакомы - я! Вотъ здѣсь въ рѣ - кѣ, друзья, Ру -

*p*  
*più lento, maestoso*

аль - да о - кре - стить Го - сподь ме - ня - - сно - до - билъ.

Гдѣ онъ? Что съ нимъ те - перь? Е - го у - ви - жу? Сердце чу - етъ.

*pp*

*rit.*

О, бра-тья! нв-когда свя-той Анд-рей а - по-сто-ль, На мв-ствъ семь ска-

**Maestoso.**

заль у-че-ни-камъ: Взгля-ни-те на го-ры, на сихъ го-рахъ Со-

зи-жде-тся ве-ли-кій го- - родъ И бла-го-дать Го-сно-дни воз-сі-

я - етъ, И бла-го-дать Го-сно- - дни воз-сі - я - - етъ!

На - ста - неть день, и сво - ро, бра - тья, Ис -

*tremol.*  
*pp*

пол - ни - тся про - ро - че - ство свя - то - е! На - ста - неть день, и

*sfz*  
*p*

ско - ро, бра - тья! Ис - пол - ни - тся про - ро - че - ство свя - то -

*p*  
*f*

ХОРЪ.

*dolce.*  
*p*  
*e.*

Бла - го - сло - вень Гос - подь ог - ны - вѣ и до - вѣ - ка, Бла - го - сло - вень По -

cres. molto.

*f*

да - тель вся - вихъ бла - гь! Да бу - деть на зе - мль Е - го свя - га - я во -

Уходя со сцены.

*p*

ля! Да про - свѣ - тит - ся Рус - ска - я зе - мля!  
Да про - свѣ -

*dim. e rall.*

*p*

*p*

*p*

Да про - свѣ - тит - ся Рус - ска - я зе - мля!  
про - свѣ - тит - ся Рус - ска - я зе - мля!  
Да про - свѣ - тит - ся Рус - ска - я зе - мля!  
тит - ся, да про - свѣ - тит - ся Рус - ска - я зе - мля!

№12.

СЦЕНА И ДУЭТЬ РУАЛЬДА СО СТРАННИКОМЪ.

„Какъ мнѣ тоску загубить?“

*Agitato molto.*

ФОРТЕПЬЯНО.

First system of the piano score. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a series of eighth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *sf* (sforzando) and *f* (forte).

Second system of the piano score. The treble staff features a melodic line with some grace notes and slurs. The bass staff continues with accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *ff* again. The tempo marking *lamentosо.* is placed above the treble staff.

Third system of the piano score. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff provides accompaniment with chords. Dynamics include *ff*.

Fourth system of the piano score. The treble staff continues with a melodic line. The bass staff has accompaniment with chords. Dynamics include *f*.

Fifth system of the piano score. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has accompaniment with chords. Dynamics include *f* and *ff*.



## РУАЛЬДЪ. (теноръ)

Какъ мнѣ тоску загубить? Чѣмъ мнѣ натѣшить, чѣмъ мнѣ натѣшить не званую?

*f* *p*

Какъ — мнѣ тоску загу — бить , чѣмъ — мнѣ натѣшить не зва — ну ю?

*f*

Хоть бы на вре — — мя из — быть Долю мою безта — лан — — ну ю!...

*f* *ff*

Ты по — за — будешь меня!

*p* *pp*

*pp*

дѣ - вичь - с сердце измѣни - во,

*pp* *pp* *mf*

*p*

мнѣ — же печаль безъ ис - ход — — на - я, мнѣ — же печаль безъ ис -

*pp* *p* *f*

*rallent.*

ход — — на - я! *rallent.* До - ля, ты, до - ля мо - я,

*p* *pp* *rall.* *fp*

*a piacere.* *a tempo.*

Смерть ты кру - чи - на змѣ - я! (Падаєть на землю, въ изнеможеніи.)

*sf* *f* *ritard*

СТАРИКЪ. (басъ)  
Andante.

(Приближаясь из глубины сцены.)

Кто здѣсь плачетъ и сто-нетъ?    Голосъ мнѣ слово знакомый?

Кто здѣсь лежи-тъ на-ра-вѣ?    Бо-же! Ру-аль-дь!    Что съ-то-бо-ю?

Согво.

РУАЛЬДЬ.

Гдѣ я?    Что было сом-но-ю    Тыль э-то, ог-че!

тыль э-то?    Спаси ме-ня,    ца-ре-цъ свя-той!

ritard.

СТАРИКЪ.

Горько ты плачешь, Руальдъ. Видно велико-е горе,

*a tempo.*

РУАЛЬДЪ.

Злу-ю кручину по-вѣдай! *Agitato.* Князю-меня увельне-

*lento.*

СТАРИКЪ.

вѣ-сту, *con impeto.* О-на то-мит-ся въ те-ре-му! О, бѣднѣй мой Руальдъ!

*Animato e con forza.*

РУАЛЬДЪ.

*ten.*

Недруга встрѣнить бы мнѣ! Съ нимъ за-о-биду раз-вѣдаюсь! Встрѣнить въ глухой сторо-нѣ,

*sfz*

СТАРИКЪ.

*♩*

Въ во - лю надъ нимъ бы по - гъ шнѣтси! Ты хочешь мстити! О - помниси, бе - зу - мець!

*sfz*

*pp*

*pp*

*tranquillo.*

РУАМЪДЪ.

*Andante cantabile.*

Имъ повелѣтъ въ сноиъ прощать вра - говъ Какъ цвѣ - тикъ ны - шнѣй по - ве - снѣ, Цвѣ -

*p dolce*

*pp*

ла о - на, кра - са мо - я! Какъ цвѣ - тикъ ны - шнѣй по - ве -

*p*

*pp dolce assai.*

снѣ, цвѣ - ла о - на, о - на - кра - са мо - я!

*pp*

Е - е - ли я не ми - ло - вать Е -

*mf*

еть, го - луб - ки, не лю - бить! На - хнуть и вь - ру -

не да - вать! Е - е - ли я не сто - ро - жить, Мнѣ

*p*

*stringendo.*

лег - че бы - ло бы, о - тець, мнѣ лег - че бы - ло бы о -

*f*

*con moto.*

тець Е - с у - бить сво - ей ру - кой! Я безъ го - луб - ки, безъ ми -

лой, я безъ го - луб - ки безъ ми - лой, На бѣ - ломъ свѣ - тѣ, на бѣ - ломъ

свѣ - тѣ по - жи - лецъ! я безъ го - луб - ки безъ ми - лой, я безъ го -

*cres: mf*

луб - ки, безъ ми - лой на бѣ - ломъ свѣ - тѣ, на бѣ - ломъ свѣ - тѣ

*cres: mf f ff*

*sf* *pp* СТАРИКЪР. *Maestoso.*

не жи-лецъ! Сми-рись предъ Господомъ Не-

*rit.* *pp* *sf* *lento.* *sf* *pp* *pp*

*p*

си свой крестъ: Кто до кон-ца пре-тер-пѣть, тотъ спа-сет-ся; кто до кон-ца пре-

*p*

*pp* РУАЛЬДЪ.

тер-пѣть, тотъ спа-сет-ся. Недру-га вѣрнѣе бы мнѣ, Снѣмъ за о-биду раз-

*pp* *sf* *Agitato.*

*riten.*

СТАР.

въ-дать-ся! Мол-чи, бе-зу-мецъ! Стра-ши-ся прогнѣ-вить не-бесаго от-

*sf* *p*



*f*

ца! Уж ты, крестясь, отъ дьявола от-рек-ся, А все е-го изъ

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a dynamic marking of *f* and contains the lyrics "ца! Уж ты, крестясь, отъ дьявола от-рек-ся, А все е-го изъ". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with dynamic markings of *f* and *ff*.

*sostenuto.* РУАМЬДЪ.

сердца не из-гналъ! Какъ двѣ тикъ ны-шней по веснѣ, Цвѣла о-

*p dolce.*

*p sostenuto.* Tempo I.

The second system continues the musical score. The vocal line is marked *sostenuto.* and includes the lyrics "сердца не из-гналъ! Какъ двѣ тикъ ны-шней по веснѣ, Цвѣла о-". The piano accompaniment features a change in tempo and dynamics, with markings for *p dolce.* and *Tempo I.* The lyrics "руамьдъ" and "Цвѣла о-" are positioned above the vocal line.

СТАРИКЪ.

на, кра-са мо-я! Не-си свой крестъ: кто до кон-ца пре-

*riten.*

тер-нить, тотъ спа-сет-ся, кто до кон-ца пре-тер-нить, тотъ спа-сет-

The third system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line is marked *riten.* and includes the lyrics "на, кра-са мо-я! Не-си свой крестъ: кто до кон-ца пре-". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with dynamic markings of *p* and *pp*. The lyrics "старикъ." and "пре-тер-нить, тотъ спа-сет-" are positioned above the vocal line.

РУАЛЬДЬ.

СТАРИКЪ.

— ся! Е-ель го-луб-ку я не сто-ро-жилъ! О-мой свой

*pp*

РУАЛЬДЬ.

*con moto*

СТАРИКЪ.  
*con moto*

Я безъ го-  
грѣхъ, Ру-альдъ, сле-за-ми, Гос-подь пошлетъ те-бѣ по-кой, омой свой грѣхъ, Ру-

*con moto*

луб-ви безъ ми-лой На бѣ-ломъ свѣ-тѣ не жи-лецъ! Ми-  
альдъ, сле-за-ми, Гос-подь по-шлетъ те-бѣ по-кой! Гос-подь



*dol. poco sostenuto.*

лецъ! и безъголубки безъ \_\_\_\_\_ милыи. На бѣ - - ломъ

*maestoso assai.*

крестъ кто до кон - ца пре - терпѣть, тотъ спасет - - ся, кто до кон -

*marcato assai.*

*riten.*

свѣ - тѣ, на бѣ - - ломъ свѣ - тѣ не \_\_\_\_\_ жи - лецъ!

накто до кон - ца пре - - терпѣть тотъ спа - сет - - ся!

*marcato.*

*rallent. - - - - - più rallent. - - - - -*

*f pp pp sostenuto.*

№5472.

**ОХОТА И ПѢСНЯ БОГАТЫРЕЙ СЪ ХОРОМЪ.**

„Во темномъ лѣсу звѣрье живетъ.“

ФОРТЕПЬЯНО.

*Охотничьи рога.* (Эхо) (Эхо)

(Эхо)

(Орк.)

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The music features a melody in the treble staff with eighth and quarter notes, and a bass line in the bass staff with quarter notes. A dynamic marking 'p' (piano) is present in the first measure.

Second system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same grand staff, key signature, and time signature. The melody continues with similar rhythmic patterns, and the bass line provides harmonic support. A dynamic marking 'p' is present in the second measure.

Third system of musical notation. The notation continues with the same grand staff and key signature. The melody and bass line are consistent with the previous systems. A dynamic marking 'p' is present in the fourth measure.

Fourth system of musical notation. The notation continues with the same grand staff and key signature. The melody and bass line are consistent with the previous systems. A dynamic marking 'p' is present in the fourth measure.

Fifth system of musical notation. The notation continues with the same grand staff and key signature. The melody and bass line are consistent with the previous systems.

Sixth system of musical notation. The notation continues with the same grand staff and key signature. The melody and bass line are consistent with the previous systems.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes, and a dense harmonic texture with many chords.

Second system of musical notation, continuing the complex rhythmic and harmonic patterns from the first system. It includes various accidentals and dynamic markings.

Third system of musical notation, featuring a prominent melodic line in the treble clef with slurs and accents, and a supporting bass line with chords.

Fourth system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic development with various articulations and dynamics.

Fifth system of musical notation, characterized by a more active bass line with frequent sixteenth-note patterns and sustained chords in the treble.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final melodic flourish in the treble and a steady bass accompaniment. A fermata is placed over the final chord in the treble.

X O P T.

8

*sempre più f*

*f*

Oii

8

*ff*

*fff*

*v*

io!

8



4.

First system of a musical score. It features a vocal line at the top with lyrics "oi" and "io!" and a piano accompaniment below. The piano part includes a section marked with a fermata and the dynamic *ff*. The system concludes with a double bar line.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a section with a fermata and the dynamic *ff*. The system ends with a double bar line.

Third system of the musical score. It includes the vocal line with the lyric "io!" and the piano accompaniment. The piano part features a section with a fermata and the dynamic *fff*, followed by a section marked *sfz*. The system concludes with a double bar line.

# ОХОТНИЧЬЯ ПѢСНЯ.

„ Во темномъ лѣсу звѣрье живетъ? "

*Allegro non troppo, ben marcato.*

КНЯЗЬ.

ДОБРЫНЯ.

ФОРТЕПЬЯНО.

*f*

мно́мъ — лѣ-су звѣ-рье жи-ветъ, Во те-

По ду-бро - - - ву-шкѣ ки-шмя ки-шигъ,

мно́мъ — лѣ-су звѣ-рье жи-ветъ. Хо-дитъ

По ду-бро - - - ву-шкѣ ки-шмя ки-шигъ.

гу - - - ри-на ро-га-га-я, Ходить,  
 Да ме-двь - - - ди-ца лох-ма-та-я

бро - - - дить лю-тый съ-рый волк, Ходить бро - - - дить лю-тый съ-рый волк!

ХО-РЬ.  
 Хо-дять

*sf* *riten.* *a tempo.* *f*

гу - - - ри-на ро-га-га-я, Да ме-двь - - - ди-ца лох-ма-га-я, хо-дять

Ахь, возь-

*riten.*

бро - - - дить лю-тый сь-рый возькь, хо-зеть бро - - - дить лю-тый сь-рый возькь!

бро - - - дить лю - - - тый сь-рый возькь!

*ff* *riten.*

мем - - - те, братцы, весь сна-рядь На ме-

Охь, звь - реи - - - гравить, да лю-тыхъ битъ!

двь - - - ди-цу ро - га-ти-ну, На ме-

А на ту - - - ра срь-лы мьт-кѣ - и,

двѣ - - - ли-цу ро-га-ти-ну, А для

А на ту - - - ра стрѣлы мѣткі - я,

всѣхъ - - - про всѣхъ бу-латный ножъ, а для всѣхъ, - - - про всѣхъ бу-латный ножъ!

На ме -

двѣ - - - ли-цу ро-га-ти-ну, А на ту - - - ра стрѣлы мѣткі - я, А для

*ff*

Станемъ

всѣхъ — про всѣхъ бу — латный ножъ, а для всѣхъ — про всѣхъ бу — латный ножъ.

*sf*

*ff*

*Più animato e con fuoco.*

мы — вѣльсу до — вить, травить, Бу — я —

*Più animato e con fuoco.*

Охъ, звѣ — рей — травить, да лютыхъ бить!

*sfz*

*sfz*

ту — — — ра мы со ту — рицей да ме — двѣ — — — дя со ме — двѣ — лицей, А и

*sfz*

*sfz*

*sfz*

*sf*

*ritard.* - - - *a tempo.*

св - - ро-му уй - ти не-льзя, а и св - - - ро-му уй - ти нельзя! Станемь

Ста\_немь

Ста\_немь

*a tempo.*

*Più mosso.*

мы \_\_\_\_\_ вьльсу ло-вить, травить, Охъ, звѣ-рей \_\_\_\_\_ травить, да лютьхъбить! Бу-я

мы \_\_\_\_\_ вьльсу ло-вить тра-вить, Охъ, звѣ-рей \_\_\_\_\_ тра-вить, да лю-тыхъбить! Бу-я-

мы вьльсу Охъ, звѣ-рей травить.

*sfz Più mosso.*

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Включает ноты для сопрано, альт, тенора и басов, а также фортепиано. Динамики: *sf*. Темп: *rit.* - *a tempo.*

гу - - - ра-мы со-ту-ри-цей, Да ме-двѣ - - - дя со ме-двѣ-лицей, А и

ту - - - ра-да со-ту-ри-цей, Да ме-двѣ - - - дя со ме-двѣ-лицей, А и

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Включает ноты для сопрано, альт, тенора и басов, а также фортепиано. Динамики: *sf*, *rit.*, *a tempo.*

сѣ - - - ро-му уй-ти не-льзя, а и сѣ - - - ро-му уй-ти не-льзя!

сѣ - - - ро-му уй-ти не-льзя, а и сѣ - - - ро-му уй-ти не-льзя!

сѣ - - - ро-му уй-ти не-льзя!



Во те -

мно́мъ — ль-су звѣ-рѣя на-бѣмъ. Станемъ, бра-тцы, о-но-чвь держа́ть!

*riten. assai.* Зе-ле -

Ме-домъ ни - вомъ, бра-тцы, до пѣ-на, Станемъ  
ны́мъ — ви-номъ за - морскі - имъ

Темпо 1.

*rit.*

три - - зну по звѣ - рью творить, медомъ ни - - вомъ, брагцы, до пья - на, ста - немъ

8-  
sfz  
rit.

три - - - зну по звѣ - рью тво - ритъ!

*a tempo.*

Ме - домъ

Зе - ле - нымъ ви - номъ за - мо - рскі - имъ

*a tempo.*

Ста - немъ три - - зну по звѣ - рью творить ме - домъ

ни - - вомъ, бра - гцы, до пья - на, ста - немъ три - - зну по звѣ - рью тво - ритъ! Ме - домъ

*rit.* - - - *a tempo.*

**ff** ни - - - вомъ, братцы, до пъяна, ста-немъ три - - - зну по звѣ-рью творить!

**ff** ни - - - вомъ, братцы, до пъя-на, ста-немъ три - - - зну по звѣ-рью творить!

*rit.* - - - *a tempo.*

**ff** *rit.* - - - *a tempo.* **sfz**

Разрешено Цензурою С. Петербурга, 16 Ноября 1868 года. Типографія Ф. Стегловскаго, Большая Садовая, № 2-49.

# СЦЕНА РОЗДЫХА НА ОХОТЪ.

„Здѣсь братцы, отдохнемъ: чай, притомились.“

КНЯЗЬ.

Recit.

Здѣсь, братцы, от-до-хнемъ. — Чай, при-то-ми-лись, съ у-тра все

ФОРТЕПЬЯНО.

*f* *p*

ры-ска-емъ, а ло-ва нѣтъ. Не под-ни-ли ни ве-при, ни мед-вѣ-дя. Чтожъ!

*f* *sfz*

вы-нѣмъ, да за-ку-симъ! У-да-ча подь вечеръ при-детъ. По-ждемъ!

*sfz* *f* *sfz*

КНЯЗЬ.

Ты, чтоль, дуракъ, здѣсь съ чашникомъ то будешь?

ДОБРЫНЯ.

Ха, ха, ха, ха! По-жа-ло-валъ ты, княже, дура-ка!

КНЯЖОЙ ДУРАКЪ.

Не

КНЯЗЬ.

смѣйся на-домной, Ни-китъ-ичъ, То-го-ля-ди, что чарой обне-су! И видно, что ду-

ДУРАКЪ.

ракъ: княжо-го дя-дю За-думалъ обнести! Посто-й-ка, княже, Ты дураку дай должность

*p*

сра-вить, А тамъ и го-во-ри. Пошли-ка въ Вышь-городъ,

На иги-чій дворъ, Въ постель-ни-чки къ ле- - - бе-душкамъ сво-имъ!

*dolciss.*

ХОРЪ.

Ха, ха, ха,

ДУРАКЪ.

И тамъ, не-бось, ду-ракъ не о-сра-ми-тся!

КНЯЗЬ.

Ха, ха, ха,

ДОБР.

ха! Ишь, хоть ду - ракъ, А то же смы - слить

КНЯЗЬ.

Ишь, хоть ду - ракъ, а то же смыслить дѣ - ло.

ДОБР.

ха! Ишь, хоть ду - ракъ, А то же смыслить

дѣ - ло!

ДУРАКЪ.

Во здра - вье, кня - же.

КНЯЗЬ.

Ну, на - ли - вай жи - вѣй! Мы выпьемъ кру - го -

ДОБР.

дѣ - ло!

бу - ю. *marcato assai.*

*f*

КНЯЗЬ.

Ай да ви - но!

ДУРАКЪ. ДОБР.

Не - да - ромъ зе - ле - - но! Пьешь ча - ру, такъ дру -

*f*

гу - ю пить ду - ша го - ритъ, дру - гу - ю вы - пьешь, тре - тья прочь съу -

*tr*



ХОРЪ.

Пьешь ча - ру, такъ дру - гу - ю пить ду - ша го - ритъ, Дру -

ДУРАКЪ.

ДОБР.

Пьешь ча - ру, такъ дру - гу - ю пить ду - ша го - ритъ, Дру -

ма ней - деть!

Дру -

tr *ff*

гу - ю вы - пьешь, тре - тья прочь съ у - ма ней - - деть, тре - тья

гу - ю выпьешь, тре - тья прочь съ у - ма ней - деть, тре - тья

гу - ю выпьешь, тре - тья прочь съ у - ма ней - - деть, тре - тья

tr

ГОРЬ.

прочь съ у - ма ней - деть, тре - тья прочь съ у - ма ней - деть, тре - тья

ДУРАКЪ.

прочь съ у - ма ней - деть, тре - тья прочь съ у - ма ней - деть, тре - тья

ДОБР.

8

прочь съ у - ма ней - деть!

прочь съ у - ма ней - деть!

КНЯЗЬ.

Ишь мы ку -

КНЯЗЬ.

да о-хо-той за-бре-ли, Ку-да дру-гихъ не-во-ля не за-го-нить.

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a long, sustained chord in the bass register.

Ка-жись, Ни-китъ-ичъ, не-да-ле-че тутъ Рог-

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with sustained chords and some rhythmic movement.

ДОБР.

КНЯЗЬ.  
Piu vivo.

нѣ-днѣ-ть те-ремь? Не-да-ле-че бу-детъ. Да про-ку что? А о-по-з-ни-мѣ-я къ ней. П-

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part has a more active accompaniment.

ДОБР.

ди, встрѣ-чай, хо-зѣ-йка мо-ло-да-я! Су-ро-ва-я о-на! Что за ве-

Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a dynamic marking of *sfz* (sforzando) and continues with active accompaniment.

КНЯЗЬ. *rall.*

се-лье, Ко-ль не при-вѣт-ли-ва въ до-му хо-зй-ка. Со-мной при-

ДУРАКЪ.

вѣт-ли-ва! Что всѣхъ об-несъ? Я всѣхъ об-несъ, се-бѣ лишь не до-несъ!

КНЯЗЬ.

Инь, вы-питъ за тво-е здо-ровье, кня-же! Да-вай и мнѣ!

ДОБР.

Вы пей-те, не жа-лѣй-те! А но-че-вать въ Ро-г-нѣ-динь-те-ремь. Кня-же!

КНЯЗЬ.

Что э - то взду - ма - лось те - бя? Ну, ну! Ты не сер - дись Ни - кити - чь, Пусть намь спо -

еть, ду - ра - кь, А мы под - ти - немь; кто го - раз - дь, но пля - шеть:

Лю - би - му - ю мо - ю! Сей - час за - ти - немь

ДУРАКЪ.

и в - сню!

rall.

cres: sf

## ПѢСНЯ ДУРАКА.

„Ты мнѣ, жонка, не перечь, мнѣ тебя не уберець.“

Allegro non troppo, sempre scherzando assai.

ПѢНІЕ.

3<sup>я</sup> рука  
ad libitum.

Фортепьяно.

The musical score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of a vocal line and piano accompaniment. The piano part is marked 'Фортепьяно' (piano) and includes a '3<sup>я</sup> рука ad libitum' (third hand ad libitum) section. The lyrics are in Russian and are written below the vocal line.

**Vocal Line:**

Ты мнѣ, жон-ка, не пе-речь, Мнѣ те-бя не-  
 у-бе-речь; мнѣ те-бя не-у-бе-речь; Ужь какъ на-ше-  
 го ко-зла, ужь какъ на-ше-го ко-зла Да я дамъ те-

**Piano Accompaniment:**

The piano accompaniment is written for the right and left hands. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The dynamic marking is 'p' (piano). The tempo is 'Allegro non troppo, sempre scherzando assai'.

бѣвѣму-жѣя! У не-го-ли у ко-зла, Есть сѣ-да-я бо-ро-да—

8—

есть сѣ-да-я бо-ро-да. Онѣ ко-пы-ца-ми сту-чить, По ко-зли-но-

8—

Ты мнѣ, жо-н-ка, не-пе-речь,

Ты мнѣ, жо-н-ка не-пе-речь, Мнѣ те-бя не-у-бе-речь;

му кри-чить.

8—

ХОРЪ.

№ 5474.

мнѣ те - бя не - у - бе - речъ;    Ужь какъ на - ше - го ко - зла,    ужь какъ та - ше -

Онъ ко - пыт - ца - ми сту - чить,    по ко - зли - но - му кри - чить.

го ко - зла — Да я дамъ те - бѣ въ му - жья.....

Рож - ки за спи - ну кла - деть,



Пле-тку шел-ко - ву пле-теть; ро-жки за спи - ну кла-деть, пле-тку шел-ко -

8

*p*

ву пле-теть; Бу-дешь сплето-чкой хо-дить, У-му ра-зу-му у-чить.

8

*p*

ты мнѣ, жон-ка не-пе-речь, Мнѣ те-бя ве-е-у-бе-речь;

*f*

*tr*

*tr*

*tr*

*tr*

*piu f*

*piu f*

(Все приплясывают)

Ужь какъ ва-ше - - го ко-зла — Да я дамъ те - бѣ въ му-жья — У не-го ли

Ужь какъ на-ше - го ко-зла — Да я дамъ те - бѣ въ му-жья! У не-го ли

8

8

у ко-зла, Есть сѣ-да-я бо-ро-да — у не-го ли у ко-зла,

Ужь какъ на-ше - го ко-зла —

у ко-зла, Есть сѣ-да-я бо-ро-да, у не-го ли у ко-зла,

у ко-зла, Есть сѣ-да-я бо-ро-да, у не-го ли у ко-зла,

8

у не-го ли у ко-за, есть съ-да-я бо-ро-да — есть съ-да-я бо-ро-да.

да я дамь да я дамь да я дамь те-бѣ въ мужья — да я дамь те-бѣ въ мужья!

у не-го ли у ко-за, есть съ-да-я бо-ро-да, есть съ-да-я бо-ро-да.

*ff*

*Un poco meno mosso.*

Рожки за спи-ну кла-деть, Шелтку шелко-ву пле-теть, Будеть съ-плеточкой ходить,

*Un poco meno mosso.*

*Темпо 1.*

В. Пѣсня вдругъ прерывается.

ты мнѣ, жон-ка не пе-речь.

У-му ра-зу-му учить, ты мнѣ, жонка, не пе-речь мнѣ те-бѣ не у-бе-речь.

*Темпо 1.*

**ФИНАЛЬ.**

„Медвѣдь въ кустахъ зашевелился.“

**ЛОВЧИЙ.**

*Recit.*

Ме - двѣдь въ ку - стахъ за - ше - ве - лил - ся!

**ФОРТЕПЬЯНО.**

**КНЯЗЬ.**

Я го - во - рилъ, при - дѣть до - бы - ча!

*a tempo.*

**ОХОТНИКЪ.**

**КНЯЗЬ.**

Тамъ ве - при по - днѣ - ли е - ще!

Ай, мо - лод - цы! Ско - рѣй въ до -

ХОРЪ.

На ме - - двѣ - - - ди - ну лох - - ма - ту - ю, Всѣ пой -

КНЯЗЬ И ЛОВЧИЯ.

гон - ку! На ме - - двѣ - - - ди - ну лох - - ма - ту - ю, По - ды -

ДОБР.

ВСѢ ПОЙ -

ВСѢ ПОЙ -

дем - - - те со ро - - га - ти - ной, А и ве - - - пры не уй -

май - - - тесь со ро - - га - ти - ной, А и ве - - - пры не уй -

май - - - тесь со ро - - га - ти - ной, А и ве - - - пры не уй -

дем - - - те со ро - - га - ти - ной,

дем - - - те со ро - - га - ти - ной,

*poco rall.*

ти отъ насъ, а и ве - - - про не уй - - ти отъ насъ!

ти отъ насъ, а и ве - - - про не уй - - ти отъ насъ!

*poco rall.*

*sf*  
8 basso.....

*pp*  
*p*

4 (Руальдъ и старикъ выходятъ на сцену.)

Moderato.

РУАЛЬДЪ. (смотря въ гущину лѣса.)

Музыкальный фрагмент для первого системного раздела. Включает вокальную партию (верхняя линия) и фортепиано (нижняя линия). Темп обозначен как Moderato. Ключевая подпись: РУАЛЬДЪ. (смотря въ гущину лѣса.). Вокальный текст: Быстро кня-жа - я о - хо - та, .

Музыкальный фрагмент для второго системного раздела. Включает вокальную партию (верхняя линия) и фортепиано (нижняя линия). Темп обозначен как Moderato. Ключевая подпись: Бро-си-лась звѣ-ря тра - вить — . Вокальный текст: Бро-си-лась звѣ-ря тра - вить — . Музыкальный текст: *con moto, agitato.*

Музыкальный фрагмент для третьего системного раздела. Включает вокальную партию (верхняя линия) и фортепиано (нижняя линия). Темп обозначен как Moderato. Ключевая подпись: Такъ бы и ки-нул-ся слѣ-домъ, . Вокальный текст: Такъ бы и ки-нул-ся слѣ-домъ, .

Музыкальный фрагмент для четвертого системного раздела. Включает вокальную партию (верхняя линия) и фортепиано (нижняя линия). Темп обозначен как Moderato. Ключевая подпись: Такъ вотъ и ти-нетъ ме - ня! . Вокальный текст: Такъ вотъ и ти-нетъ ме - ня! .

## СТРАН. (удерживая Руальда.)

Пол - но, бе - зу - мецъ, о - - ном - нись! Схва - тить за -

*p*

## РУАЛЬДЪ.

му - чать те - бя! *espress.* Слов - но не - вѣ - до - мой

*sfz*

*riten.*

## СТРАН.

си - лой, Такъ вошь и тя - нетъ ме - ня... лу - чше о -

*pp*

стань - ся со мно - ю, Спряч - ем - ся въ тем - номъ лѣ - су.

*p*



## РУАЛЬДЪ.

Кня-зя мнѣ хо-чет-ся ви-дѣть,

Кня-зя мнѣ хо-чет-ся ви-дѣть Такъ вотъ и тя-нетъ ме-

(Голосъ кн. дурака, за сценой.) СТРАН. ДУРАКЪ. (вопль)

ня! Сю-да, ско-рѣй! Что тамъ слу-чи-лось? Бѣ-

страшно перепуганный.) *fp*

да! бѣ- да! Ме-двѣдь ло-ма-етъ кня-зя! Сю-да! На по-мочь!

РУАЛЬДЪ. (удерживая дурака.)

Стой! ве-ди ме-ня! Я кня-зя вы-ру-чу!

*a piacere.*

*agitato assai.*

СТРАН.

О Гос - по - ди! не

*dim. al pp*

дай е - му по - гиб - нуть И серд - це о - сь - ни свя - той лю -

(Стаковится на колыни.)

бо - вью, О Гос - по - ди не дай е - му по - гиб - нуть И -

сердце о - сѣ - ни свя - той лю - бо - вью, свя - той, свя - той

*ritard.* *più ritard.*

лю - бо - вью!

1<sup>й</sup> ОХОТНИКЪ.

СТРАН.

Эй, ты, старикъ, не ви - дѣль кня - зя? Вонъ тамъ крича - ли,

2<sup>й</sup> ОХОТНИКЪ.

ДУРАКЪ.

тамъ бѣ-да! что кня-зя не ви-дѣ-ли, бра-тцы? Сю - да! пра -

This system contains the first vocal line for the Hunter (2<sup>й</sup> ОХОТНИКЪ) and the Fool (ДУРАКЪ). The lyrics are: "тамъ бѣ-да! что кня-зя не ви-дѣ-ли, бра-тцы? Сю - да! пра -". Below the vocal lines is the piano accompaniment, starting with a forte (*sf*) dynamic.

СТРАН.

вѣй! Сю - да на по - мочь! до - жду - ся здѣсь, Ру - аль - да!

This system contains the vocal line for the Stranger (СТРАН.) with the lyrics: "вѣй! Сю - да на по - мочь! до - жду - ся здѣсь, Ру - аль - да!". The piano accompaniment continues with various dynamics, including *sf*.

This system shows the piano accompaniment for the third system, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *sf* and *rit.*

This system shows the piano accompaniment for the fourth system, continuing the melodic and bass lines. Dynamics include *sf* and *p*.

КНЯЗЬ. *Recit.**a piacere.*

Спа - си - бо, вы - ру - чилъ! Я ду - малъ, что про -

паль... Чуть бы - ло не сло - малъ со - всѣмъ, прокля - тый! А

ДОБР.

гдѣ ва - рягъ? Да вонъ не - сунъ е - го!

КНЯЗЬ.

СТР.

Ме - двѣль е - го сло - малъ. Бѣ - днѣ - га пра - во! Мой

## Lento maestoso.

сынъ, мой сынъ! О ве-ли-ка Гос-по-дня бла-го-

дать! Бѣ-жалъ онъ мститъ И спасъ вра-га отъ

КНЯЗЬ.  
смер-ти Спа-си-бо, мо-ло-децъ! Какъ звать те-бя? Какъ по из-

-от-честву при-кажешь ве-личать? Хо-чу по-жа-ло-вать те-бя по-чести.

ХОРЪ.

*fp*  
Ру - - альдь!

РУАЛЬДЪ.  
*p*  
Ме - ня зо - вуть: Ру - аль - домъ: *p sempre poco lento.* Ме - ня ты зна - ешь

КНЯЗЬ И ДОБР.  
*fp*  
Ру - альдь!

*pp*  
*fp*

КНЯЗЬ.  
кня - же! Мо - я не - вѣ - ста въ те - ре - му тво - емъ II

*riten.*  
ты ме - ня отъ звѣ - ря спасъ? Ты не - у - билъ ме - ня?

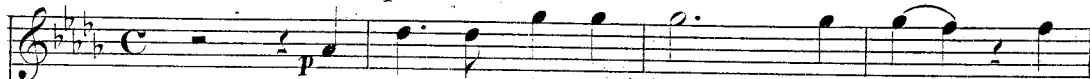
*Vivo.*  
*f*  
*rall.*  
*p espress.*

# СЦЕНА СМЕРТИ РУАЛЬДА.

„Господь намъ повелѣлъ прощать своихъ враговъ.“

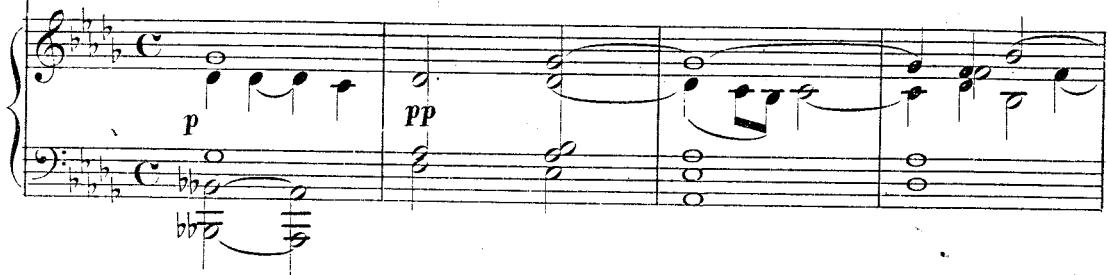
Andante lento, molto espressivo.

РУАЛЬДЪ.



Го - сподь намъ по - ве - лѣлъ: Про - щать сво -

ПИАНО.



ихъ вра - говъ

И ду - шу по - ла - гать, За бра - тьевъ, за сво -



КНЯЗЬ.

ихъ.

Го - сподь! Ба - кой Го - сподь?





СТРАН. *a tempo.*

Е - динъ Го - сподь! Онъ, на кре-сть рас - ня - - тый, Со -

РУАЛЬДЪ.

Го - - сподь намъ по - ве - лья Про -  
зда - тель не - ба и зе - мли. Го - сподь намъ по - ве - лья Про -

*rall.*

щать сво - ихъ вра - говъ И ду - шу по - ла -  
щать сво - ихъ вра - говъ И ду - шу по - ла - гать И ду - шу по - ла -

КНЯЗЬ.

Е - динъ Го - сподь!

РУАЛЬДЪ.

гать за брaть\_евъ за брaть\_евъ, за брaть\_евъ за  
СТРАН.

КНЯЗЬ.

Единъ Го\_сподь! про\_шaть вра\_говъ про\_шaть вра\_говъ!  
ДОБР.

*ad lib.*

*rall.*

брaть\_евъ за сво\_ихъ!

говъ! ка\_кi\_я рѣ\_чи! ка\_кi\_я рѣ\_чи!  
*pp a piacere.*

про\_шaть вра\_говъ!

*pp*

*Agitato doloroso.*

РУАЛЬДЪ. (къ мученіяхъ отъ раны.)

Охъ, тя - жко, тя - жко,

The first system of the score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a 6/8 time signature and features a melodic line with slurs and accents. The piano accompaniment is in the same time signature and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The key signature has two flats.

КНЯЗЬ. (къ Добрынь.)

ДОБР. (печально.)

мнѣ! Не - ужъ то онъ ум - реть? Ме - двѣдъ е -

The second system continues the musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a more complex melodic structure with slurs and accents. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The key signature remains two flats.

го нѣ - мнѣдъ. —

The third system of the score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is mostly silent, with the text "го нѣ - мнѣдъ. —" appearing below. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The key signature remains two flats.

РУАЛЬДЪ. (къ странику.)

Мо - ли - ся о - бо мнѣ! Охъ,

The fourth system of the score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with slurs and accents. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The key signature remains two flats.

РУАЛЬДЪ.

Più lento.

грѣ - - шень я — охъ грѣ-шень я предъ Бо - гомъ

СТРАН.

По-кай - ся во грѣ-хахъ

Го-сподь те-бя про-

*pp*

ствѣ И дастъ ду-шѣ но - кой въ се - ле - ні - яхъ сви - тыхъ!

КНЯЗЬ.

Ба-кі - я

рѣ - чи!

rit.

РУАЛЬДЪ.

Andante.

*pp* КНЯЗЬ

КНЯЗЬ.

Го-во-ри!

По - - сло-ву тво-е - му ис-пол-ню-все.

РУАЛЬДЪ.

*pp* Ты, кня-же, от-пус-ти О-

КНЯЗЬ.

ла-ву. Ко-му от-дать е-е по-во-лишь?

РУАЛЬДЪ. (указывая на стражника.)

*rall. e* От-дай е-му Ты, от-че,

*sempre colla parte.*

ок-ре-сти е-е Ска-жи та-кой за-вѣтъ Ру-

*ral* - - - - *len* - - - - *tan*

альдъ ей при- ка- залъ, Чтoбъ о е- го ду- шѣ Мо-

*do.* - - - -

ли- лась, мо- ли- лась день и - - - - ночь....

*sf* *p*

*p*

Охъ, ти- жко! смерть - - - - при- шла смерть

Темпо 1<sup>o</sup> *agitato*.

*sfz*

смерть при- шла. Про- сти, О-

*pp*

*rall.*

ла - ва! Ог - че! О - ла - ва

*molto* *cres:* *rall.*

*p*

*pp* СТРАН.

ахь! про - сти! *f* Ру - альдъ, мой

*molto.* *f*

*f*

сынъ! И - ди - те

*molto.* *f*

*rall.*

всѣ св - да! И надъ но - кой - нымъ со - тво - римъ об - рядъ.

*molto.* *f*

# ЗАУПОКОЙНЫЙ ХОРЪ СТРАННИКОВЪ.

„Боже прости его, грѣшную душу прійми.“

Adagio.

*pp*

Бо - же! про - сти е - - го ————— Грѣ - шну - ю ду - шу при -

**ФОРТЕПЬЯНО.**

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a 3/2 time signature. It begins with a piano (*pp*) dynamic marking. The lyrics 'Бо - же! про - сти е - - го ————— Грѣ - шну - ю ду - шу при -' are written below the notes. The middle staff is a bass line in bass clef, also in 3/2 time. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment, with a treble clef on top and a bass clef on the bottom, both in 3/2 time. The piano part consists of simple chords and rests.

ми! Въ шар - ство при - ми Сво - - е! ————— Онъ по - стра - дая до - кон - - ца.

**КНЯЗЬ.**

0

The second system of the musical score continues from the first. It consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a 3/2 time signature. The lyrics 'ми! Въ шар - ство при - ми Сво - - е! ————— Онъ по - стра - дая до - кон - - ца.' are written below the notes. The middle staff is a bass line in bass clef, also in 3/2 time. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment, with a treble clef on top and a bass clef on the bottom, both in 3/2 time. The piano part consists of simple chords and rests. The word 'КНЯЗЬ.' is written above the end of the system. A circled '0' is written below the piano part.



## Хоръ охотниковъ и свиты.

Ме - ня то - митъ то - ска и страхъ!

чемъ по - ютъ? ко - му по - ютъ Ме - ня то - митъ то - ска и страхъ!

ДОБР.

Ко - му по - ютъ? ме - ня

## Хоръ странниковъ.

*Piu f*

Го - спо - ди, гро - зный Су - дья! — Стра - шнымъ су - домъ Тво - им!

*f tromboni.*

*mf* Грѣшнѣ\_ковѣ гро\_зно ка - - рай. *p* Вѣр - ныхъ ра\_бовъ хра - - ни!

КНЯЗЬ.

Ко-му гро-зятъ -

ко -

ДОВЯ

*mf* *p* *pp*

му грозятъ О - - чемъ по\_ють?

*p* *cres:* *f*

*p*  
 Бо - же! про - сти е - го! Грѣ - шну - ю ду - шу при -

ми!

КНЯЗЬ.

Recit.

Ме - ня то - мить то - ска и страхъ! Ста - рикъ, ты и - сто - миль мнѣ  
 ДОБР.

Хоръ охотниковъ.

Ме - ня то - мить то - ска и страхъ!

*p* più vivo.

КНЯЗЬ.

СТРАН.

сердце! Кто э-то-го гро-зный Су-д-и-я? Го-сподь,творя-щий чу-де-

са! И надъ го-бой свер-шить онъ чу-до Те-

бл-се-го-дни но-чью Отъ сме-рти онъ сна-сегъ. Ме-

ни? се-го-дни но-чью? Отъ сме-рти Онъ сна-сегъ? По-ко-

рись кре-сту, про-сви - ти на-родъ, Въ-ру пра - ву - ю ут - вер -

*pp*  
*ma ben marcato.*

*p*

дильземль. И вра-гамъ грозна, и на вѣкъ славна Свя-то - рус-ска-я бу-детъ

*mf*

КНЯЗЬ.

жиль зе-мля. Во - - снѣ иль на и - ву все э-то слы-шу?

*pp*

(Странники уносятъ тѣло Руальда.)

Го - спо - ди гро-зный Су - - дья! — Стра-шнымъ су-домъ Тво - - имъ!

Грѣ\_ши\_ковъ гро\_зю ка - - рай, —      Вѣр - ныхъ ра\_бовъ хра - - ни! —

КНЯЗЬ.  
Од\_на\_ко позд\_но      гей!    въ Ро\_г\_нѣ\_динь те\_ремь!

(Хоръ издали) *ppp*  
Бо\_же! про\_сти е - - го! —

*dim.*      *ppp*  
Грѣ\_шну\_ю ду\_шу при\_ - - ми!